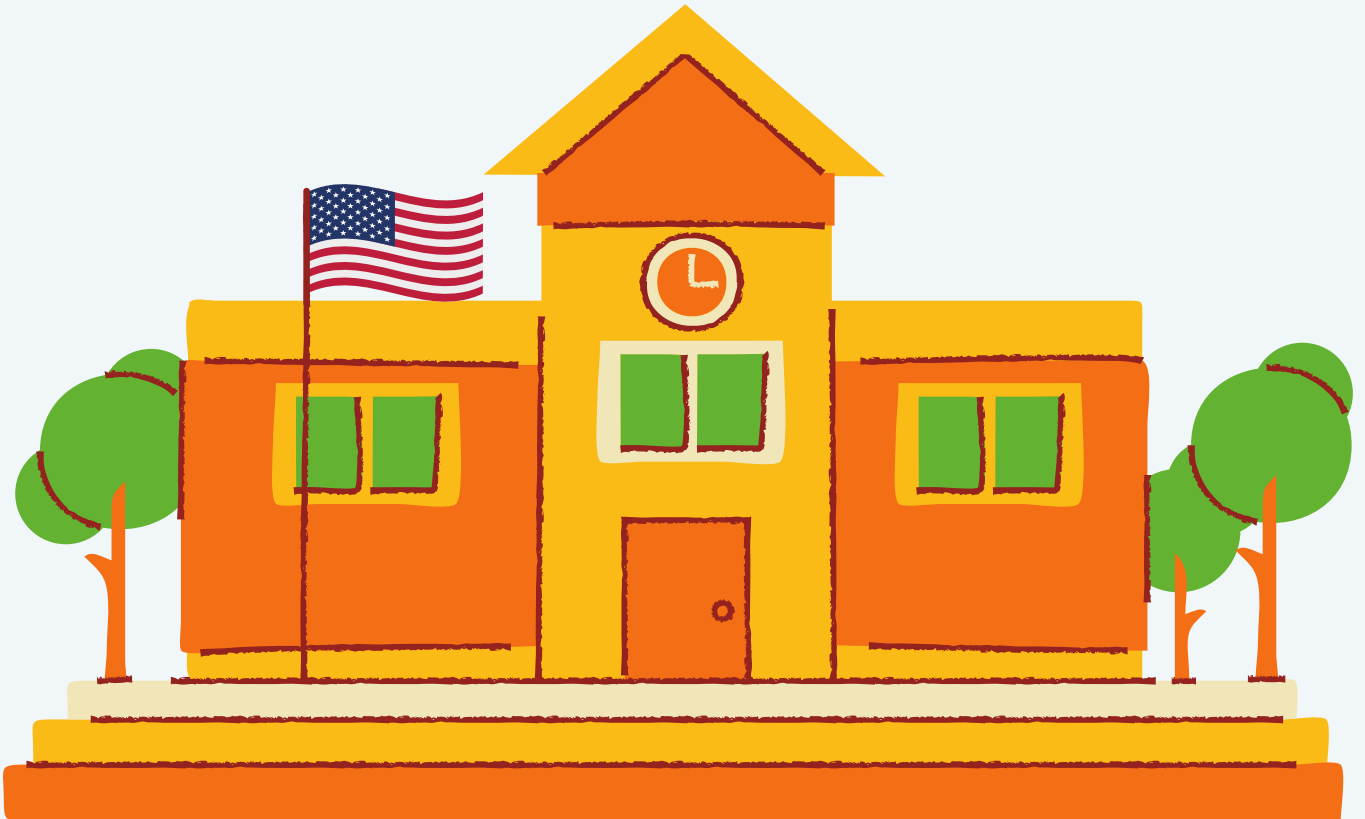


Ready4K

پہ متحدہ ایالاتو
کی بنوونحیٰ ته
بنہ راغلاست!





په متحده ایالاتو کې
ښوونځي ته ښه راغلاست!

د والد یا سرپرست په حیث، تاسو د
خپل د ماشوم د زده کړو په برخه کې
ستره ونډه لرئ. په ښوونځي کې ستاسو
د گډون لپاره ډېرې لارې چارې شتون
لري. کله چې تاسو د خپل ماشوم په
زده کړو کې گډون کوئ، تاسو له خپل
ماشوم سره په زده کړه او بریالیتوب
کې مرسته کوئ!

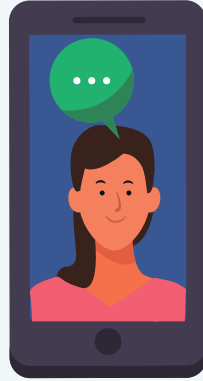
لاندې ذکر شوی څو ټکو ته پام وکړئ:

په اړیکه کی اوسئ. د تلفون یا ایمیل له لاری په اړیکه کی اوسئ.

لارښوونه:



د ښوونځي د دفتر شمېره په خپل تلفون کی ونیسئ. که چېرې تاسی پوښتنی لری او یا غواړئ چې له ادارې سره وپوښئ، هر وخت کولای شئ چې د ښوونځي له دفت سره په اړیکه کی شئ.



دلته په متحده ایالاتو کی والدین د خپل ماشوم له ښوونځي سره په مستقیم ډول اړیکه کی اوسئ. د خپل ماشوم په اړه هر کله کولای شئ له ښوونځي سره یی په اړیکه کی شئ. شوونکی غواړی چې تا سو ورسره په اړیکه کی اوسئ.

زه باید څه وخت له ښوونځي سره تلیفوني اړیکه ونیسم؟

- که چېرې ستاسو ماشوم ښوونځي ته ناوخته ورځي او یا غیر حاضر وي، تل د ښوونځي د خبرولو لپاره له هغوی سره اړیکه ونیسئ.
- که چېرې تاسو پوښتنی لری، چې د ښوونځي چارې څه ډول پر مخ ځي، اړیکه ونیسئ. د مثال په توگه، تاسو ښایي د دې پوښتنې لپاره اړیکه ونیسئ چې ”زه باید د خپل ماشوم په بکسه کې کم شیان واچوم“ یا ”په ښوونځي کې غرمی ډوډی څه ډول وي؟“
- که چېرې د خپل ماشوم په اړه پوښتنی یا اندېښنی لری، اړیکه ونیسئ. تاسو د خپل ماشوم له ښوونکي سره د خبرو کولو غوښتنه کولی شئ.
- که چېرې تاسو غواړئ چې د خپلي کورنۍ یا ماشوم په اړه داسی نور معلومات شریک کړئ، اړیکه ونیسئ. تاسو ښایي غواړئ د ښوونځي اداره مو د مهمو دودونو سنتونو په اړه وپوښه وی.

مهم معلومات: تاسو هر وخت کولای شئ چې د خپلي ژبی د ربارونکی غوښتنه وکړئ. د مثال په ډول: کله چې تاسو اړیکه نیسئ، ووايست، زه داسې ربارونکی غواړم چې پر [دری] ژبه خبرې کولای شئ.

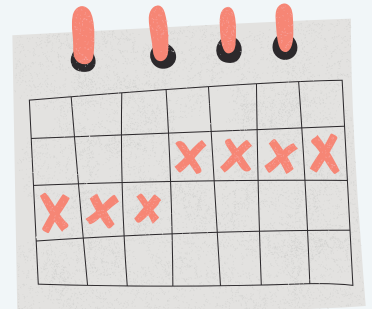


تاسو همدا راز کولای شئ چې له ښوونځي سره په اړیکه نیولو کې له یوه ملگري، د ټولني له ادارې، وکیل یا د خپل کیس مدیر څخه مرسته وغواړئ.

ځینی وخت د ښوونځي شمیره مصروفه وي، نو باید څو ځلی شمیره دایل کی چې اړیکه مو ونیول شئ. زنگ وهلو کی کومه ستونځه نشته، کولای شئ تر هغه زنگ وه وایښی چې تر هغه مو اړیکه نوی ټینگه شوی.

د ښوونځي کليزه وڅاري (تعقيب کړي).

د ښوونځي په کليزه کې هر هغه څه چې ښوونځي کې راپنښېږي، شتون لري. جنټري په عمومي ډول د ښوونځي په ويب پاڼه کې موندل کېدلی شي. په دې پوهېدل چې څه پېښېدونکي دي، له تاسو سره په چمتووالي او په برنامو کې د شريکيدو مرسته کوي



زه بايد کم معلومات د ښوونځي جنټري په اړه وکړم؟

لاړښوونه: 

تاسو کولی شئ چې ځان لپاره د جنټري يوه کاپي له ښوونځي نه راواخلي.

- په متحده ايالاتو کې ډېری ښوونځي د دوشنبې، سه شنبې، چهارشنبه، پنجشنبه او جمعي په ورځو کې پرانيستي وي. د شنبې او يکشنبې په ورځ ښوونځي بند وي.

- ډېری ښوونځي د اوږي پر مهال اوږده رخصتي لري. دا به د ښوونځي په جنټري کې ذکر شوی وي.

- کله چې ښوونځي بند وي، د ښوونځي په جنټري کې د رخصتو ورځې ذکر شوی وي. کله چې ښوونځي وختي رخصتېږي، نيمې ورځې هم د ښوونځي په جنټري کې ذکر شوی وي.

مهم معلومات: هر ډول رخصتي او د ښوونځي نيمې ورځې مخکې له مخکې يادداشت شوی دي. که چېرې تاسو غواړئ چې پر نوموړو ورځو کار وکړئ، تاسو بايد د ماشوم کور ته د راوستلو لپاره ترتيبات ونيسئ.



د ښوونځي له خوا چي اړيكي له تاسو سره نيول كيځي، په پام كي ونيسي.



لارښوونه:

که کولای شئ، د ښوونځي ویبپاڼه په نښه یا (بوک مارک) کړی. د ښوونځي په ویبپاڼه کې ډیر مهمه معلومات وی.

ښوونځي به له تاسو سره په بېلابېلو طریقو په اړیکه کې وي. هغوي د جلسو یا د ښوونځي د رخصتیو په اړه ستاسو سره اړیکه نیسي. په ښوونځي کې ستاسو د ماشوم د ملاتړ یوه ستره برخه، د ښوونځي له لورې د اړیکو ځواب ورکول دي

ښوونځي به له ما سره څه ډول په اړیکه کې شي؟

ښوونځي ښایي ځینې وختونه تاسو ته معلومات د پوسته ځانې له لارې در واستوي.

لارښوونه: خپل د هر نوی کور آدرس ښوونځي سره شریک کړی.

ستاسو د ماشوم نومري، کورنۍ دندې او د ټولګي نور معلومات هم په آنلاین بڼه پوست کېږي. د ښوونځي د غړمنۍ د ډوډۍ لیست هم کولای شئ چې آنلاین تر لاسه کړی.

لارښوونه: تاسو شاید پاسورډ ته اړتیا ولری ترغو دغه معلوماتونه تر لاسه کړی. له ښوونځي یا خپل کیس منیجر څخه وغواړئ چې په دې برخه کې درسره مرسته وکړي. خپل پاسورډ یادداشت کړی ترسو د اړتیا وخت کې مو پیاد وی.

معمولاً د ایمیل له لارې به له تاسو سره په اړیکه نیسي.

لارښوونه: که چېرې تاسو ایمیل آدرس نلری، ښوونځي په جریان کې وساتي. هغوي ښایي کولای شي چې د یوه ایمیل آدرس په جوړولو کې درسره مرسته وکړي.

ښوونځي ښایي یوازې تاسو لپاره له عمومي خبرتیا یا معلوماتو په اړه تاسو سره اړیکه ونیسي.

لارښوونه: د خپل تلفون غریز پیغام سټینګ جوړ کړی، ترسو ښوونځي وشي کولای تاسو ته غریز پیغام پریدی.

مسج استول د ښوونځي له خوا تاسو سره د اړیکي نیولو یوه بله لاره ده.

لارښوونه: ګمه شمېره چې ښوونځي تاسو ته مسج را استوي، ځان سره یې وساتي. همدا راز که چېرې تاسو د ټلیفون شمېره بدله کړه، ښوونځي ته خبر ورکړئ.

د ښوونځي اداره ښایي ستاسو د ماشوم په بکسه کې معلومات در واستوي.

لارښوونه: هره ورځ له ښوونځي څخه راتګ وروسته د خپل ماشوم بکسه ولټوئ! څو وګورئ چې ښوونکي له خوا څه راستول شوي.

مهم معلومات: که چېرې د ښوونځي اداره تاسو ته داسې معلومات در استوي چې تاسو ورباندې نه پوهېږئ، ښوونځي ته خبر ورکړئ. هر کله له ښوونځي څخه په اړوند موضوعاتو باندې خبرې کولای شئ

همدا راز که چېرې تاسو تازه معلومات نه ترلاسه کوئ، ښوونځي ته خبر ورکړئ. که چېرې بله کومه طریقه وي چې هغوي له تاسو سره په اړیکه کې شي، په دې اړه هم خبر ورکړئ.

په خدمتونو او فعالیتونو کې د ګډون لپاره خپل نوم راجستر کړی.

ډېر ښوونځي خپلو زده کونکو ته د ښه خدمتونه او ملاتړ وړاندیز کوي. په دې کې ښايي ښوونځي ته د تګ راتګ لپاره یو بس، د سهار او غرمې وړیا ډوډۍ، ځانګړي کلپونه او تر ښوونځي وروسته فعالیتونه شامل دي.



لارښوونه:

ښوونځي ښايي د دغو خدمتونو په اړه تاسو ته وه وايي. په دې اړه پوښتنه کول هم هر وخت مناسب کار دي. پوښتنه وکړئ چې زما ماشوم کومو خدمتونو لپاره وړ دی؟

زه باید د ښوونځي د خدمتونو او فعالیتونو په اړه په څه وپوهېږم؟

ستاسو ماشوم ښايي د شخصي ښوونکي يا د ژبې د زده کړې اضافي مرستې لپاره وړ وي. ښوونځي ښايي اړ وي چې د دغو خدمتونو له وړاندیز څخه یو څه وخت مخکې ستاسو له ماشوم سره آشنا شي. **لارښوونه:** که چېرې تاسو فکر کوئ چې ماشوم مو زیاتې مرستې ته اړتیا لري، خو نه یې ترلاسه کوي، ښوونځي ته پدې اړه خبر ورکړئ.

ډېر ښوونځي، تر ښوونځي وروسته کلپونه، کمپونه، فعالیتونه او د لوبې خدمات وړاندې کوي. دا له نورو ماشومانو سره د لیدو، لوبو او د خوښې وړ شیانو معلومولو لپاره ښه تفریح دي.

لارښوونه: له ښوونځي څخه وپوښتنئ، آیا تر ښوونځي وروسته وړیا فعالیتونه زما ماشوم لپاره شتون لري؟ زه څنګه کولای شم نور معلومات تر لاسه کړم؟ پوښتنه وکړئ چې آیا د دغه فعالیتونو نه وروسته زما د ماشوم کور ته ستیرو لپاره بس شته دی؟

تاسو د ځینو خدمتونو حق لرئ چې اجرا یې کړی. په دې کې ښايي د انګلیسي ژبې کورس او وړیا د غرمې ډوډۍ شامله وي.

لارښوونه: تاسو ښايي په خدمتونو کې د ګډون لپاره د فورمو ډکولو ته اړتیا ولرئ. د دغو فورمو په ډکولو کې د مرستې لپاره له ښوونځي، ستاسو کیس ورکر، یو ملګري یا داوطلب څخه غوښتنه کول مناسبه کار دي.

مهم معلومات: ستاسو

ماشوم د غرمې ډوډۍ په اړه اختیار لری چې څه د خوړلو

لپاره انتخابه وي. زده کونکی اختیار لری چې د ښوونځي ډوډۍ، او یا د کور څخه ځان ته د غرمې ډوډۍ یوسی. که تاسو غواړئ چې ستاسو ماشوم د ښوونځي بعضی تعامونه ونه خوری نو ښوونځي سره په دې اړه خبری وکړی.

په کور کې د زده کړې مرسته.

لاړښوونه:

ښوونځی نه د راستنیدو پرمهال له ماشوم سره یو ځای د هغه د ښوونځی بکس را خوشی کوو. کم شیان چې له بکسه راباسی د هغه په اړه ځنی پوښتنه وکړی. که څه هم کورنی دندی ستاسو په ژبه ندی، بیا هم کولای شی چې په اړه یې وغږیږی. کونښن وکړی! د مثال په توګه، "کولی شی ما ته د دغې کورنۍ دندی په اړه څه ووايه؟"



ستاسو ماشوم تاسو ته تمه لری. تاسو د هغه لومړنی او تر ټولو مهم ښوونکی یاست. کله چې تاسو د ښوونځي او په کور کې د زده کړې ملاتړ په اړه پوښتنه کوئ، تاسو هغوي ته ښیاست چې تاسو د هغوي زده کړې ته څومره ارزښت ورکوی.

زه سنگه کولای شم په کور کې د خپل ماشوم په زده کړو کې ورسره مرسته وکړم؟

مهم معلومات: خپله کورنۍ، دود او کلتور ولمانځئ. خپل ماشوم ته ډاډ ورکړئ چې هغوي کولی شي چې نوي شیان هم زده کړي او په عین وخت کې له خپلو کلتورونو سره نښلېدلی پاتې شي.



- د خپل پلارني هېواد کیسی او سندري ورسره شریکې کړئ.
- پر هغه ژبه خبرې وکړئ او ولولئ چې تاسو ورسره ډېر هوسا یاست. تاسو به په هره طریقه د خپل ماشوم ملاتړ او مرسته کوئ.
- او ښوونځي ته هم د خپل کلتور په اړه معلومات ورکړئ. هر څومره ډېر چې هغوي وپوهیږی، ستاسو له ماشوم سره ډېره مرسته کولای شي.
- ماشومان د کم وخت په پرتله له مشرانو نه نوی ژبه زده کولای شی. د والدینو په حیث به دا سخته وي. تاسو یواځی نه یاست. خپلی تجربې له خپلو نورو ملګرو سره شریکې کړئ. پر دې وپوهیږئ چې ستاسو ماشوم به تل تاسو ته گوري.

- په ښوونځي کې د هغوي د ورځې په اړه پوښتنه وکړئ. هڅه وکړئ! له دغو پوښتنو څخه وه پوښتنې، "څه شی تاته آسانه وه؟ څه شی تاته سخته وه؟ نن په ښوونځي کې کوم یو شی تاته ډېر په زړه پوري وه؟ آیا ته غواړې چې په ښوونځي کې دې یو سه شی بدلاو راشي؟ څه شی؟"
- له ښوونکي سره اړیکه ونیسئ او پوښتنه وکړئ "تاسو دغه میاشت څه ور زده کوئ؟ زه څه کولی شم چې په کور کې د دغې زده کړې په برخه کې مرسته وکړم؟"
- خپل ماشوم سره وخت تیر کړی. له تاسو سره وخت تېرول، له هغوي سره په وده کې مرسته کوي.
- ډیر کونښن وکړئ چې هغوي د شپې ښه خوب وکړی څو په راتلونکې ورځ کې زده کړې لپاره چمتو وي.
- کله چې هغوي د ښوونځي په اړه خپل احساسات څرګندوي، غور ورته ونیسئ. هغوي ته ډاډ ورکړئ چې تاسو به تل د مرستې لپاره ورسره یاست.
- د هغوي ټول سخت کار په پام کې ونیسئ او یادونه یې ورته وکړئ. هغوي ته ووايست، "زه وینم چې ته څومره شیان زده کوې او وده کوې!"

په یاد ولری:

په متحده ایالاتو کې ښوونځی پي لول یو ستر بدلون کېدلی شي. دا په بشپړ ډول عادي خبره ده که چېرې ستاسو ماشوم د نورو په پرتله ډیر احساساتی وي.

خپل ماشوم وپوهوئ چې سره له دې چې حالات بدل شول، خو ځینی شیان به د تل لپاره همداسې پاتې وي، لکه ستاسو مینه، مرسته او ملاتړ.

او که چېرې ستاسو د ماشوم احساسات د هغوي په خوږو، خوب او زده کړو کې د ستونزو لامل شوي وي، د مرستې لپاره یې ډاکټر یا نرس سره اړیکه نیول هر وخت مناسب کار دی.

په یاد ولری، ستاسو لپاره هم دا یوه عادي خبره ده چې ستر احساسات ولری. د ځان د پاملرنې لپاره هم وخت وباسئ. د خپلې خوښې وړ کارونه وکړئ او/یا له ملگرو او کورنۍ سره ووینئ. د څو ښه نفس کاږو یا د یو ښه قدم وهلو لپاره ځان ته وخت ورکئ. تاسو په هر څه پوهیگی او تاسو دا کولای شئ!

